



第九届联合国地名标准化会议

2007年8月21日至30日，纽约

临时议程* 项目 15(b)

超出单一主权范围的地物：两个或
两个以上国家的共同地物

改正标示“日本海”名称的做法

朝鲜民主主义人民共和国提交**

摘要***

日本反对取代标示“日本海”名称的做法，理由是世界各地通用“日本海”一名；因此，如该名称被其他名称取代，就会导致混乱不清。

本文件阐释在日本出版的地图标示“日本海”一名所引起的不公平情况，并说明该名称的产生和递演的详细情况。

本文件特别强调“日本海”的名称是在日本殖民统治以前的朝鲜期间用以强迫取代“朝鲜东海”的。

* E/CONF. 98/1。

** 朝鲜民主主义人民共和国编写。

*** 全文作为 E/CONF. 98/53/Add. 1 号文件仅以英文印发。

